

## 20. til 29. august

Invitation og ansøgningsvejledning

Randers Eventsekretariat har den store glæde at invitere

- Byens borgere
- Kunstnere
- Kulturarrangører
- Foreninger
- Organisationer
- Uddannelsessteder
- Virksomheder
- Restauratører
- - og alle andre med gode idéer og initiativer

til at deltage som arrangør i Randers Ugen 2010

Med venlig hilsen

Randers Ugen  
v/Randers Eventsekretariat  
Laksetorvet 1  
8900 Randers C

Email: [info@randersugen.dk](mailto:info@randersugen.dk)  
[www.randersugen.dk](http://www.randersugen.dk)  
Tlf.: 8915 1091

## NYT

I lighed med i 2009 vil vi arbejde på at få en del aktiviteter på Østervold igennem hele ugen. Det kunne f. eks. være en dag med idræt, arrangementer for ældre eller ungeaktiviteter. Kom med gode idéer, og vi vil forsøge at gruppere arrangementerne efter målgruppe.

## Generelt om ansøgningerne:

Af ansøgningen skal bl.a. fremgå:

Indhold (hvad er det særlige ved aktiviteten), varighed, målgruppe, sted, relation til Randers Ugen, samarbejde med andre "kulturarrangører", nyhedsværdi samt budget for indtægter såvel som udgifter.

Desuden skal vi gøre opmærksom på, at der er mulighed for at støtte arrangementer over en årrække i forbindelse med indkøring af et projekt.

## Visionen for den langsigtede udvikling af Randers Ugen er:

*Randers Ugen skal fastholde sin bredde og det folkelige aspekt og tage sit udgangspunkt i kommunen og dens borgere med tanke på, at arrangementerne godt kan spænde ud over egne rækker.*

*Randers Ugen skal bibeholde og være med til at udvikle den lokale forankring af ugens forskellige arrangementer og begivenheder.*

*Det skal tilstræbes, at Randers Ugen også tilføres specielle og ekstraordinære arrangementer samt prestigefulde projekter af en sådan art, at det kan være med til at skabe innovation og højne Randers Ugens kvalitative indhold med henblik på at kunne tiltrække folk udefra.*

## Ansøgning:

Der er følgende 3 kategorier af ansøgningsmuligheder:

### 1. Ansøgning om økonomisk støtte: (tidsfrist 24.03.10)

Planlægger man et **ikke-indtægtsgivende** arrangement, eller kan man umiddelbart se, at et planlagt arrangement på trods af en vis indtægt vil give underskud, kan man søge om et fast beløb i støtte til sit arrangement svarende til de forventede nettoomkostninger. Der kræves som minimum et **gennemarbejdet budget** for arrangementet fremsendt sammen med ansøgningen. Ansøgningen skal indeholde en uddybende beskrivelse af arrangementet. En bevilliget støtte vil efter Randers Ugen blive udbetalt på basis af aflagt regnskab.

I særlige tilfælde er der mulighed for at få betalt regninger eller udbetalt mindre a-conto beløb via eventsekretariatet mod angivelse af cpr.nr. eller cvr.nr. samt underskrift. Der må i forbindelse med udbetaling af a conto beløb påregnes et par dage til ekspedition. Der aflægges endeligt regnskab umiddelbart efter Randers Ugens afslutning, dog senest d. 15. oktober 2010. En forudsætning for modtagelse af tilskud er, at der ikke er tale om et lukket foreningsarrangement.

**2. Optagelse i programmet og på hjemmesiden [www.randersugen.dk](http://www.randersugen.dk), men ingen økonomisk støtte: (tidsfrist 30.04.10)**

Alle arrangementer skal indtastes direkte via [www.randersugen.dk](http://www.randersugen.dk), og det er arrangøren, der selv gør det og har ansvaret for de indtastede informationer.

Kan man på forhånd se, at arrangementet med sikkerhed hænger sammen økonomisk, har man ikke mulighed for at søge økonomisk støtte, men man har naturligvis mulighed for at blive optaget i programmet og på Randers Ugens hjemmeside.

Skulle der opstå sammenfald mellem aktiviteter på samme plads/areal og tidspunkt, forbeholder Eventsekretariatet sig retten til at koordinere aktiviteterne og tildele arealet.

**3. Erhvervsmæssige aktiviteter (stadeplads og musiktelte) på kommunale arealer: (tidsfrist 01.06.10)**

I den udstrækning man som restauratør eller anden form for erhvervsdrivende ønsker at disponere over kommunale arealer til serveringsformål eller anden kommerciel virksomhed – **ud over hvad man til daglig har ret til i henhold til gågaderegulativet** ([Http://www.randers.dk/dokumenter/Udeservering.pdf](http://www.randers.dk/dokumenter/Udeservering.pdf)) – bedes man henvende sig til Miljø og Teknik for at få udleveret en **Erhvervsansøgning**.

Formularen indsendes til Miljø og teknik til afgørelse og direkte besvarelse. Enhver form for udendørs anvendelse af kommunale arealer til kommercielle formål i Randers Ugen er pålagt en arealbestemt afgift på kr. 6,75+ moms pr. m<sup>2</sup> på hverdage og kr. 8,75 + moms pr. m<sup>2</sup> for lørdag/søndag.

Har man en generel tilladelse til udendørs servering, vil man blive faktureret herfor i henhold til normalt arealforbrug. Faktureringen vil under alle omstændigheder finde sted primo august måned 2010 og skal være indbetalt senest den 18. august 2010. Det pointeres, at i den udstrækning der til aktiviteten kræves specialtilladelser fra politi, miljø- eller anden myndighed, påhviler ansvaret herfor den erhvervsdrivende.

Se vedlagte kopi af regler for udeservering.

### Tidsfrister:

Kategori 1	24.03.10
Kategori 2	30.04.10
Kategori 3	01.06.10

### Svar på ansøgninger:

Ansøgere i kategori 1 kan forvente svar medio april 2010. Ansøgninger i kategori 3 vil blive besvaret løbende af Randers Kommunes Miljø og Teknik.

## Øvrige informationer:

### Musiktelte:

Se vedlagte "Retningslinier ved leje af arealer til musiktelte i Randers Ugen"

### Hovedsponsorer:

Randers Ugen forventer i 2010 at indgå aftale med 4-6 hovedsponsorer. Navnene på disse vil blive offentliggjort i dagspressen. Vi pointerer, at disse virksomheder herudover **ikke** kan forventes at engagere sig med sponsorater i forbindelse med Randers Ugen. Vi anmoder derfor om, at man som arrangør **ikke** kontakter disse virksomheder.

### Lokaler mm.:

Det pointeres, at det påhviler den enkelte arrangør at sørge for tilvejebringelse af de nødvendige lokaler i den udstrækning, der er tale om indendørs arrangementer.

### Teknisk assistance:

Arrangører har mulighed for at købe ydelser ved henvendelse til Materielgården Claus Walther, tlf. 2249 0640 eller [claus.walther@randers.dk](mailto:claus.walther@randers.dk)

Mobilscene kan lejes ved henvendelse til Eventkoordinator Lene Rasmussen på tlf. 8915 1091 eller [lr@randers.dk](mailto:lr@randers.dk). Se mere på vores hjemmeside [www.det.sker.dk](http://www.det.sker.dk).

### Polititilladelser:

For arrangementer til hvilke der kræves polititilladelser, påhviler det arrangøren selv at indhente en sådan ved direkte henvendelse til Østjyllands Politi, tilladelseskontoret tlf. 8710 1485 eller gå ind på [www.politi.dk](http://www.politi.dk). Find politikredsen og gå ind tilladelser. Der kan blanketten downloades..

### Randers Ugen

#### c/o Eventsekretariatet:

Kontaktpersoner: Sekretariatsleder Mette Bertelsen, 8915 1004/5156 2004  
Program og arrangementskonsulent: Lene Rasmussen, 8915 1091/5156 2091

[www.randersugen.dk](http://www.randersugen.dk)

## Ansøgningsskema om økonomisk støtte Randers Ugen 2010

Ansøger (ansvarlig)

Navn \_\_\_\_\_ Tlf. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Postnr. \_\_\_\_\_ By \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Kontaktperson \_\_\_\_\_

Arrangementsbeskrivelse (vedlæg gerne en uddybende beskrivelse);

Indhold \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

Målgruppe (-r) \_\_\_\_\_

Evt. samarbejdspartnere \_\_\_\_\_

Datoer/klokken \_\_\_\_\_ Sted \_\_\_\_\_

Der søges om kr. \_\_\_\_\_

**Udfærdiget budget for arrangementets indtægter og udgifter skal vedlægges**

Behov for kommunale arealer  ja antal m2 \_\_\_\_\_ hvor \_\_\_\_\_

nej

Øvrige bemærkninger

---

---

\_\_\_\_\_  
Underskrift

\_\_\_\_\_  
Dato

*Denne blanket kan også downloades på [www.randersugen.dk](http://www.randersugen.dk)*

# Retningslinier ved leje af arealer til musiktelte i Randers Ugen

Gældende fra januar 2010

**Ansøgningsfrist er senest 1. juni 2010.**

Der kan meddeles tilladelse til det ansøgte på følgende vilkår:

- at der ikke disponeres ud over det ansøgte areal og tidsperiode, med mindre dette aftales med Miljø og Teknik senest den 1. august 2010
- at der ikke kommer berettigede klager over støj m. v. fra teltet.
- at arealet og dets omgivelser dagligt holdes rent for papir og andet affald, der måtte stamme fra teltet.
- at politiets tilladelse foreligger.
- at der fremsendes en målfast tegning over placering af teltet på pladsen.
- at brandvæsenets tilladelse foreligger ved telte større end 50 kvm. og/eller forsamlinger på større end 150 personer
- at der er rimelig adgang til toiletter. Ved rimelig adgang forstås; at der ved et telt på ca. 200 m<sup>2</sup> i umiddelbar nærhed af dette er opstillet en toiletkabine med kapacitet til 250 besøgende, 1 handicaptiletkabine med en kapacitet til 150 besøgende og 1 urinal med plads for 4 personer og en kapacitet til 1.500 besøgende. Så længe teltet er åbent for publikum, skal de ansvarshavende sørge for, at toiletterne er i brugbar funktion. Der kan ikke træffes aftaler om brug af andres toiletter, med mindre der foreligger en skriftlig aftale, som er godkendt af teknisk forvaltning. Hvis der ønskes opstillet et større telt, skal toiletkapaciteten aftales med Miljø og Teknik, med ovenstående som retningslinie.
- at skiltning kun må ske i eget teltområde, og at der ikke anbringes udvendig synlig skiltning/bannere, som kan virke generende for Randers Ugens hovedsponsorer, som støtter driften af Randers Ugen. Hvad angår al skiltning på hegn langs offentlig vej præciseres det, at skiltning kun må forekomme med front mod teltområdet.  
Hvis der skulle opstå tvivl om dette emne, kan der rettes henvendelse til Teknik og Miljø forvaltningen, Randers Kommune, som vil forelægge denne for Eventsekretariatet.
- at der betales følgende studepladsafgift:  
mandag – fredag: 6,75 kr. pr. m<sup>2</sup> + moms  
lørdag + søndag: 8,75 kr. pr. m<sup>2</sup> + moms
- at der ikke handles i strid med Lov om røgfrie miljøer. Der henvises i den forbindelse til Arbejdstilsynets hjemmeside [www.at.dk](http://www.at.dk) og definitionen af "Indendørs" eller "udendørs".

**Overtrædelse af ovennævnte vilkår vil kunne medføre, at denne tilladelse vil blive inddraget med kort varsel.**

## Regler for udeservering

**Overordnet:** I Randersugen har alle restaurationer i Randers Kommune politiets tilladelse til at holde åbent til kl. 05.00 uden at skulle ansøge herom.

### Efter samråd med politiet kan der gives tilladelse til udeservering på følgende vilkår:

- At tilladelsen er personlig, dvs. ved ændring i bevillings-/ejerforholdet i perioden 1. april – 31. oktober skal fremsendes en ny ansøgning om udeservering.
- At der ikke disponeres ud over det aftalte areal, som er markeret med gult på en plan.
- At der ikke kommer berettigede klager fra forbigående på grund af eventuelle tilråb m.v. fra restaurantens/caféens gæster.
- At udeserveringen åbnes først kl. 11.00 og lukkes senest kl. 02.00.
- At arealet og dets omgivelser holdes rene for papir og andet, der måtte stamme fra udeserveringen.
- At beplantningen i de sortmalede blomsterkasser reableres og vedligeholdes
- At denne tilladelse til udeservering til enhver tid kan tilbagekaldes.

Der skal i øvrigt henvises til bestemmelserne ”Regulativ for gågader, gader samt torve i midtbyen 1995”, som kan rekvireres hos Miljø og Teknik, såfremt den ikke tidligere er modtaget.

I tilfælde af overtrædelse af vilkårene for nærværende tilladelse vil der, blive meddelt en skriftlig påtale af overskridelsen. I gentagelsestilfælde vil tilladelsen uden videre varsel blive inddraget.

### For tilladelse til udeservering i Randers Ugen skal følgende vilkår overholdes:

- At tilladelsen gælder for perioden i Randers Ugen
- At der kan gives tilladelse til udeservering på følgende tider: torsdage, fredage og lørdage indtil kl. 04.00. Øvrige dage indtil kl. 02.00. Der må først åbnes kl. 11.00
- At studepladsafgift skal være indbetalt senest to uger før Randers Ugens start da der ellers ikke kan forventes udeserveringstilladelse
- At der ikke på det disponerede areal sælges varesortimenter som ikke sælges til daglig
- At forretning eller udeserveringsareal ikke kan fremlejes eller overdrages.

**Musiktilladelser** til telte og udeserveringsarealer gives af politiet således: torsdage, fredage og lørdage indtil kl. 01.00. Øvrige dage indtil kl. 24.00.

**Telte** må efter politiets tilladelse foretage servering som følger: torsdage, fredage og lørdage indtil kl. 02.00. Øvrige dage indtil kl. 01.00.

I henhold til ”Regulativ for gågader, gader samt torve i midtbyen 1995”, pkt.3, vil der senere blive opkrævet studepladsafgift for udeservering i Randers Ugen.

Reglerne for musikudøvelse er ikke ændret, tilladelse skal forsat søges ved Østjyllands politi.

Ønsker I yderligere oplysninger, kontaktes Kenneth Andersen på tlf. 8915 1666.